Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

Carta dei Servizi 2023

Service Charter 2023

Aviosuperficie di Terni *"Alvaro Leonardi"*

www.avioterni.it

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

Aviosuperficie di Terni

"Alvaro Leonardi"

118.180 MHz

Via G. Caproni n. 4 – Terni
TEL. +39 335 7237715
www.avioterni.it
avio@ternireti.it

Al centro di tutte le rotte

Indice / Index

Finalità / General purpose 2
La società di gestione / Management society 3
L'infrastruttura / The structure 4
Mappa / Overview 5
Istruzioni per l'utilizzo dell'Aviosuperficie / Useful informations 6
Orario di apertura / Opening hours 7
Formalità doganali / Custom administration 8
Distributore carburante / Refueling station 9
Officina aeronautica / Aviation workshop 10
Bar – Ristorante / Restaurant 11
Sport dell'aria / Air sports 12
Sito web / Web site 13
Parcheggi / Parking 14
Noleggio auto / Car rental 15
Card Amici AvioTerni / Card Amici AvioTerni 16
Tutela ambientale / Enviromental protection 17
Numeri utili / Useful telephone numbers 18
Raggiungere l'Aviosuperficie / Reach the Airfield 19
Suggerimenti e reclami / Suggestions and complaints 20

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

FINALITÀ

La *Carta dei Servizi* raccoglie le informazioni e le notizie utili per fruire dei servizi messi a disposizione dalla Aviosuperficie di Terni "Alvaro Leonardi". Attraverso questo documento l'utente viene messo a conoscenza delle caratteristiche strutturali della Aviosuperficie oltre che delle tipologie e della qualità dei servizi offerti.

La *Carta dei Servizi* rappresenta inoltre lo strumento grazie al quale la società di gestione, attraverso periodiche rilevazioni qualitative nei confronti dei propri utenti, analizza i servizi offerti con l'obiettivo di verificare gli standard prefissati e quelli effettivamente raggiunti, nella prospettiva di un continuo miglioramento.

In questa ottica, dunque, la *Carta dei Servizi* contribuisce al raggiungimento di due obiettivi strategici:

- il miglioramento della qualità dei servizi offerti;
- il miglioramento del rapporto tra utente e fornitore di servizi.

GENERAL PURPOSE

The *Carta dei Servizi* collects all the information and useful news about services presented by the "Alvaro Leonardi" Airfield in Terni. Throughout this document, costumers are informed about structural features of the Airfield and about different types of quality services offered.

The *Carta dei servizi* also represents the tool that the Management Society uses to issue periodical quality assessments to assure the best services to its customer, analyzing if all the standards are met and the way of improving them in a constant manner.

This document helps the Airfield reach two strategical goals:

- improve the quality of offered services
- improve the "match" between user and service provider.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

LA SOCIETÀ DI GESTIONE

L'Aviosuperficie di Terni "Alvaro Leonardi" è ubicata nel territorio del comune di Terni, in località Maratta Le Sore, a circa 8 chilometri dal centro della città, ed è gestita da Terni Reti srl, società partecipata in-house del Comune di Terni che si occupa della gestione delle reti pubbliche e di servizi per la mobilità.

La società gestisce l'infrastruttura dal 2016, e nel 2022 il contratto di gestione è stato prorogato per ulteriori otto anni.

Nel corso della attuale gestione, il traffico dei velivoli presso l'Aviosuperficie ha registrato un incremento di oltre il 100%, passando dai circa 3.500 del 2017, fino ai quasi 8.000 del 2022, anche grazie agli elevati standard di qualità dei servizi offerti, confermati dagli indici di gradimento da parte dell'utenza.

Per ulteriori informazioni: www.ternireti.it

MANAGEMENT SOCIETY

The "Alvaro Leonardi" Airfield is located in the territory of the municipality of Terni, in Maratta Le Sore, about 8 kilometers from the city center, and is managed by Terni Reti srl, an in-house investee company of the Municipality of Terni which deals with the management of public networks and mobility services.

The company has been managing the infrastructure since 2016, and in 2022 the management contract was extended for a further eight years.

During the current management, aircraft traffic at the airfield has increased by more than 100%, going from around 3,500 in 2017 to almost 8,000 in 2022, also thanks to the high-quality standards of the services offered, confirmed by the user approval ratings.

For further information: www.ternireti.it

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

L'INFRASTRUTTURA

L'Aviosuperficie "Alvaro Leonardi", intitolata all'aviatore ternano insignito della Medaglia d'Argento al Valor Militare e della Croce al Merito durante la prima guerra mondiale, è sorta alla fine degli anni '90 ed ha avuto un rapido sviluppo grazie alla centralità della sua posizione, che l'ha resa crocevia delle rotte turistiche tra Nord e Sud e tra Est e Ovest.

L'Aviosuperficie è costituita da una pista in asfalto lunga 864m e larga 18m, con orientamento 09/27, e un'ampia elisuperficie in calcestruzzo, operativa H24 grazie all'impianto d'illuminazione, caratteristica che la rende funzionale per il servizio dell'attività HEMS e degli elicotteri privati.

La struttura è dotata di un vasto piazzale per la sosta degli aeromobili e di un distributore per il rifornimento con i principali carburanti impiegati in aviazione: Jet A1, AV Gas 100LL e Super SP 100 Ottani.

Il traffico aereo è coordinato da un servizio radio, che può avvalersi della torre di avvistamento come punto di osservazione privilegiato a garanzia della sicurezza del volo. Il personale presente in loco è abilitato al Primo Soccorso e include operatori certificati all'antincendio aeroportuale ed eliportuale, avendo a disposizione un sistema antincendio mobile.

L'Aviosuperficie è dotata di n. 28 hangar "a T" singoli per il rimessaggio di velivoli ed un hangar più grande di circa 400mq.

THE STRUCTURE

The "Alvaro Leonardi" airfield, named after the aviator awarded with the Silver Medal for Military Valor and the Cross of Merit during the First World War, was built in the late 1990s and had a rapid development, thanks to the centrality of its position, which has made it a crossroads for routes between North and South and between East and West.

The airfield consists of an asphalt runway 864m long and 18m wide, oriented 09/27, and a large concrete helipad, operative 24/7 thanks to the lighting system, a feature that makes it functional for HEMS activity and private helicopters.

The structure is equipped with a large apron for parking aircraft and a refueling station with the main fuels used in aviation: Jet A1, AV Gas 100LL and Super SP 100 Octane (Mo Gas).

Air traffic is coordinated by a radio service, which can use the tower as a privileged observation point to guarantee flight safety. The personnel on site are qualified in First Aid and include operators certified in airport and heliport firefighting, having a mobile firefighting system available.

The airfield is equipped with n. 28 individual "T" hangars for aircraft storage and a larger hangars of approximately 400sqm.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

MAPPA / OVERVIEW

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO DELL'AVIOSUPERFICIE

L'utilizzo della Aviosuperficie è consentito durante l'orario di apertura ed è disciplinato dal Manuale Operativo scaricabile dal sito web www.avioterni.it, a cui tutti i piloti devono attenersi.

L'Art. 11 del DM 01.02.02006, prevede che il pilota svolga le operazioni di volo sulle aviosuperfici sotto la propria responsabilità e che sia tenuto a conformarsi alle norme e alle procedure di volo contenute nelle apposite pubblicazioni nazionali e alle eventuali limitazioni e prescrizioni dettate dalle competenti autorità.

Il pilota responsabile del volo garantisce la regolarità della documentazione personale e dell'aeromobile, relativamente alla quale dovrà tenersi pronto a darne dimostrazione documentale al personale ispettivo degli Enti preposti (Art. 735 del Codice della Navigazione).

L'uso dell'aviosuperficie è soggetto alla preventiva autorizzazione da parte del Gestore, pertanto è fatto obbligo a ciascun pilota di comunicare i dati di ogni movimento secondo le modalità indicate nel Manuale Operativo.

USEFUL INFORMATIONS

The Airfield availability and operativity is permitted during opening hours and is disciplined by the Operations Manual, downloadable from the website www.avioterni.it, which all pilots must adhere to.

The Art. 11 of DM 01.02.02006 provides that pilots shall conduct flight operations on airfields under their own responsibility and shall be required to comply with the flight rules and procedures contained in the appropriate national publications and any limitations and requirements dictated by the competent authorities.

The pilot in charge of the flight shall ensure the regularity of the personal and aircraft documentation, with respect to which he/she shall stand ready to give documentary evidence to the inspection personnel of the relevant agencies (Art. 735 of the Navigation Code).

The use of the airfield is subject to prior authorization by the Manager, so it is the obligation of each pilot to report the data of each movement in the manner specified in the Operations Manual.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

ORARIO DI APERTURA

PERIODO ESTIVO (Aprile - Ottobre)

	Presidio Aviosuperficie	Servizio Radio	Attività Elisuperficie
Lunedì	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Martedì	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Mercoledì	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Giovedì	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Venerdì	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Sabato	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Domenica	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
L'attività dell'elisuperficie è garantita oltre gli orari indicati con preavviso telefonico di almeno 30 minuti al numero +39 3357237715			

PERIODO INVERNALE (Novembre - Marzo)

	Presidio Aviosuperficie	Servizio Radio	Attività elisuperficie
Lunedì	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Martedì	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Mercoledì	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Giovedì	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Venerdì	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Sabato	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Domenica	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
L'attività dell'elisuperficie è garantita oltre gli orari indicati con preavviso telefonico di almeno 30 minuti al numero +39 3357237715			

OPENING HOURS

SUMMER SEASON (April - October)

	Office	Radio Service	Helipad
Monday	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Tuesday	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Wednesday	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Thursday	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Friday	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Saturday	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Sunday	09:00 – 19:30 LT	11:00 – 19:30 LT	09:00 – 19:30 LT
Helipad activity is permitted beyond opening hours with at least 30 minutes notice by telephone on +39 3357237715			

WINTER SEASON (November - March)

	Office	Radio Service	Helipad
Monday	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Tuesday	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Wednesday	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Thursday	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Friday	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Saturday	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Sunday	09:00 – 17:30 LT	09:30 – 17:30 LT	09:00 – 17:30 LT
Helipad activity is permitted beyond opening hours with at least 30 minutes notice by telephone on +39 3357237715			

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

FORMALITÀ DOGANALI

L'uso dell'aviosuperficie è limitato ai soli voli nazionali ed intracomunitari.

Gli aeromobili diretti in uno Stato membro che non abbia aderito o non abbia dato attuazione all'Accordo di Schengen, possono partire soltanto dagli aeroporti doganali.

Parimenti, gli aeromobili provenienti da uno Stato membro che non abbia aderito o non abbia dato attuazione all'Accordo di Schengen, possono approdare soltanto negli aeroporti doganali, e dopo aver espletato le formalità previste dalla normativa, possono muoversi liberamente sul territorio nazionale.

CUSTOM ADMINISTRATION

Use of the airfield is limited to domestic and intra-EU flights only.

Aircraft direct to a EU-member-state that has not joined or implemented the Schengen Agreement may depart only from customs airports.

Likewise, aircraft from a EU-member-state that has not acceded to or implemented the Schengen Agreement may land only at customs airports, and after completing the formalities required by the regulations, may move freely within the national territory.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

DISTRIBUTORE CARBURANTE

L'Aviosuperficie è dotata di un impianto omologato di erogazione dei principali carburanti utilizzati in aviazione, la cui filiera di distribuzione è certificata e tracciabile, provvisto di filtro anti-acqua e anti-particolato. I carburanti disponibili sono:

- JET A1: utilizzato dai motori a turbina (turboelica e jet)
- AVGAS 100 LL: utilizzato dalla quasi totalità dei motori aeronautici a pistoni
- SUPER SP 100 Ottani: benzina di qualità superiore a quella comunemente erogata dai distributori stradali, utilizzata dai motori installati sugli ultraleggeri.

Le modalità di rifornimento sono due:

- con operatore: il pilota richiede lo sblocco delle colonnine, effettua il rifornimento e passa successivamente nell'ufficio operativo per il pagamento, che può essere effettuato sia in contanti che con carte di credito e bancomat (ad esclusione del circuito American Express);
- self service: tutta la procedura viene effettuata dal pilota senza assistenza del personale di terra, tramite bancomat alla colonnina.

REFUELING STATION

The airfield is equipped with an approved refueling system for the main fuels used in aviation, whose distribution chain is certified and traceable, equipped with an anti-water and anti-particulate filter. The available fuels are:

- JET A1: used by turbine engines (turboprop and jet)
- AVGAS 100 LL: used by almost all piston aeronautical engines
- SUPER SP 100 Octane (Mo Gas): higher quality petrol than that commonly used by cars, which feeds engines installed on ultralights.

There are two ways of replenishment:

- when ground staff is on site: the pilot requests the opening of the columns, refuels and then goes to the Manager Office for payment, which can be made either in cash or with credit and debit cards (excluding the American Express circuit);
- self service: the whole procedure is carried out by the pilot without assistance from the ground staff, via ATM at the column.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

OFFICINA AERONAUTICA

Presso la Aviosuperficie ha sede "Full Aviation Services Srl", società aeronautica con certificazione ENAC IT.CO.0004 specializzata nella manutenzione ordinaria e straordinaria di alianti ed aeromobili di aviazione generale con peso massimo al decollo di 2.730 Kg. Il mercato a cui si rivolge è principalmente quello degli operatori di lavoro aereo, scuole di volo e privati proprietari di aeromobili.

L'officina si è recentemente dotata di un forno industriale di nuova costruzione, utilizzato sia per le verniciature estensive di aeromobili, sia per le lavorazioni in fibre composite con temperature ed umidità regolate e registrate.

La presenza di un'officina aeronautica certificata offre ai piloti la possibilità di usufruire degli interventi di manutenzione programmata ed obbligatoria, ma anche di ricevere assistenza immediata in caso di problematiche improvvise e straordinarie.

L'officina è aperta dal lunedì al venerdì (festivi esclusi) dalle ore 8.30 alle ore 17.30.

Per ulteriori informazioni: www. fas.fullaviationservices.it

AVIATION WORKSHOP

"Full Aviation Services Srl" is located at the airfield, an aeronautical company with ENAC IT.CO.0004 certification specialized in the ordinary and extraordinary maintenance of gliders and general aviation aircraft with a maximum take-off weight of 2,730 kg. The market it is mainly aimed at aerial work operators, flight schools and private aircraft owners.

The workshop has recently equipped itself with a newly built industrial oven, used both for extensive painting of aircraft and for processing composite fibers with regulated and recorded temperatures and humidity.

A certified aeronautical workshop offers pilots the opportunity to take advantage of scheduled and mandatory maintenance interventions, but also to receive immediate assistance in the event of sudden and extraordinary problems.

The workshop is open from Monday to Friday (excluding holidays) from 8.30 to 17.30.

For further information: www. fas.fullaviationservices.it

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

BAR – RISTORANTE

Il Bar-Ristorante "Il Barone Rosa" è ubicato all'interno dell'Aviosuperficie ed è aperto ai piloti ma anche a tutti gli utenti esterni.

All'interno della sala dispone di tavoli in grado di accogliere circa 40 coperti, ed è inoltre dotato di una veranda coperta e un'ampia pergola all'aperto ombreggiata di 200 mq, ideale per colazioni, pranzi, cene ed aperitivi.

"Il Barone Rosa" propone piatti classici della tradizione umbra e rivisitazioni dello Chef, la sera è anche pizzeria.

Il Bar-Ristorante è aperto dal martedì alla domenica con orario continuato, dalle ore 08:30 fino alla mezzanotte.

Per ulteriori informazioni: www.ilbaronerosa.it

RESTAURANT

The Restaurant "Il Barone Rosa" is located inside the airfield and is open to pilots but also to all external customers.

The inside has tables for a capacity of about 40 seats, and is also equipped with a covered veranda and a large shaded outdoor pergola of 200 square meters, ideal for breakfasts, lunches, dinners and happy-hours.

"Il Barone Rosa" offers classic dishes of the Umbrian tradition and reinterpretations of the Chef, in the evening it is also a pizzeria.

The Restaurant is open from Tuesday to Sunday, from 08:30 to midnight.

For further information: www.ilbaronerosa.it

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

SPORT DELL'ARIA

Presso la Aviosuperficie ha la sua sede stabile l'Aero Club Terni, che nasce nel 2000 con l'obiettivo di promuovere e divulgare il volo da diporto e sportivo a motore ed è una scuola di volo cert. AeCI n. 174.

Sin dalla sua fondazione, il Club ha sempre svolto attività di promozione del volo ultraleggero sul territorio ternano e si è impegnato a formare numerosi piloti VDS, ed a rilasciare attestati basici e avanzati.

La scuola ad oggi conta quasi 100 iscritti e cinque istruttori di ala fissa e due di ala rotante. La flotta della scuola si compone di due Tecnam P92 ed un Robinson R22 ultraleggero.

Sempre presso l'Aviosuperficie ha sede la ASD "The Zoo", associazione che svolge attività di scuola di Paracadutismo sportivo e presso la quale è possibile effettuare lanci tandem, corsi AFF, tuta alare, Freefly, lavoro relativo e corsi di ripiegamento.

Il centro di paracadutismo opera con aereo Cessna Caravan C 208.

Presso l'Aviosuperficie inoltre è possibile fare addestramento ed allenamento di volo acrobatico, all'interno del Box autorizzato da ENAC. L'utilizzo di questa area per il volo acrobatico deve essere coordinato con il personale operativo addetto al servizio informazioni radio.

Per ulteriori informazioni:

www.aeroclubterni.eu

www.thezooskydive.com

AIR SPORTS

The Aero Club Terni has its permanent headquarters at the airfield.

Since its foundation, the Club has always carried out activities to promote ultralight flight in the Terni area and has trained numerous ultralight pilots, and issues basic and advanced certificates.

The school, whose Director comes from the Italian Air Force, currently has nearly 100 members and five fixed-wing and two rotary-wing instructors. The school's fleet consists of two Tecnam P92s and a Robinson R22 ultralight.

The airfield is also the headquarters of the "The Zoo", an association that carries out parachuting activities, such as a training school and a *drop-zone*, where it is possible to carry out tandem jumps, AFF courses, wingsuit, Freefly, related work and folding courses.

The skydiving center operates with a Cessna Caravan C 208 aircraft.

The Airfield also provides the opportunity to training and perform acrobatic flight in an proper "Acrobatic Box" area, authorized by ENAC. The availment of this area must be previously coordinated with the flight information officers of the Airfield.

For further information:

www.aeroclubterni.eu

www.thezooskydive.com

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

SITO WEB

Il sito web dell'Aviosuperficie di Terni (www.avioterni.it) fornisce dati sulla società di gestione ed offre inoltre una panoramica complessiva su tutti i servizi disponibili presso la Aviosuperficie, con collegamento diretto alla pagina web specifica per gli approfondimenti.

Attraverso il sito web i piloti possono accedere ad informazioni utili per la pianificazione del volo: verifica degli orari di apertura della infrastruttura, il prezzo dei carburanti alla colonnina, visualizzazione della webcam meteo aggiornata in tempo reale, download della modulistica.

Il sito è disponibile nelle lingue italiana e inglese, e viene dato particolare risalto alla sezione delle news, che evidenzia gli avvisi rilevanti, quale ad esempio la presenza di notam, la variazione dell'orario di apertura, eventuali restrizioni.

WEB SITE

Terni Airfield Web site (www.avioterni.it) provides data on the management company and also offers a comprehensive overview of all services available at the airfield, with a direct link to the specific Web page for more in-depth information.

Through the website, pilots can access useful information for flight planning: checking the opening hours of the infrastructure, the price of fuel at the refueling station, viewing the weather webcam updated in real time, and downloading forms.

The site is available in Italian and English languages, and special emphasis is placed on the news section, which highlights relevant notices, such as the presence of notam, change in opening hours, and any restrictions.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

PARCHEGGI

L'Aviosuperficie dispone di un parcheggio aeromobili e due parcheggi auto.

Il parcheggio aeromobili, antistante la stazione di rifornimento, ha una dimensione di circa 3.000 mq ed è in grado di ospitare circa 30 velivoli della dimensione di un Piper PA28. Sul piazzale è consentita anche la sosta notturna a pagamento.

Il parcheggio auto principale si trova all'interno della Aviosuperficie, nell'area sud, ed è riservato alla sua clientela. L'area, di circa 3.500 mq, è sterrata e non è dotata di illuminazione notturna. La sosta è gratuita.

Un secondo parcheggio auto è situato all'estremità sud-est dell'aviosuperficie, ed è riservato agli utilizzatori degli hangar. Le dimensioni del parcheggio sono di circa 2.000 mq. Anche questo parcheggio è sterrato e non è presente l'illuminazione notturna.

PARKING

The airfield has an aircraft apron and two car parkings.

The aircraft parking, in front of the refueling station, has a size of approximately 3,000 square meters and is able to accommodate approximately 30 aircraft the size of a Piper PA28. Paid overnight parking is also permitted.

The main car park is in the southern area of the airfield and is reserved to its customers. The area, approximately 3,500 square meters, is unpaved and does not have night lighting. Parking is free.

A second car park is located at the southeast end of the airfield, and is reserved for hangar users. The size of the parking lot is approximately 2,000 square meters. This parking lot is also unpaved and there is no nt lighting.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

NOLEGGIO AUTO

L'Aviosuperficie ha stipulato una convenzione con la società di autonoleggio Easy Rent srl, in virtù della quale è possibile noleggiare veicoli di diverse tipologie in base alle proprie specifiche esigenze.

Il servizio è attivo tutti i giorni dell'anno, inclusi i festivi, e viene fornito direttamente dalla società di autonoleggio. L'utente interessato, prima ancora del suo atterraggio, viene messo in contatto diretto con Easy Rent, che si occupa della raccolta dati e della documentazione necessaria per la sottoscrizione del contratto.

Il veicolo viene ritirato in Aviosuperficie ed è disponibile subito dopo l'atterraggio. Al termine del servizio, il veicolo può essere riconsegnato in Aviosuperficie.

Per ulteriori informazioni: www.autonoleggioeasyrent.it

CAR RENTAL

The airfield has made a deal with the car rental company Easy Rent srl, which offers a wide range of vehicles according to one's specific needs.

The service is active every day of the year, including holidays, and is provided directly by the car rental company. The user, even before his landing, is put in direct contact with Easy Rent, which takes care of the data collection and the documentation necessary for signing the contract.

The vehicle is collected at the airfield and is available immediately after landing. At the end of the service, the vehicle can be returned to the airfield.

For further information: www.autonoleggioeasyrent.it

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

CARD AMICI AVIOTERNI

La card Amici AvioTerni è un prodotto trasversale pensato per l'utenza della Aviosuperficie, che permette di fruire in maniera agevolata dei servizi aeronautici.

La tessera ha validità annuale e fornisce approdi gratuiti per tutto il periodo.

L'utente che acquista la tessera, viene inoltre inserito in un canale di comunicazione diretto, che informa puntualmente sulle attività programmate in Aviosuperficie e fornisce accesso prioritario a tutte le iniziative organizzate.

CARD AMICI AVIOTERNI

The Amici AvioTerni card is a product designed for users of the airfield, which allows them to use aeronautical services in a easy way.

The card is valid for one year and provides free landings for the entire period.

The user who purchases the card is also inserted in a direct communication channel, which promptly informs him of scheduled activities at the airfield and provides him a priority access to all the organized initiatives.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

TUTELA AMBIENTALE

Nell'ambito delle politiche per la tutela ambientale, l'Aviosuperficie desidera essere parte attiva nel sostenere sia la cultura del rispetto per l'ambiente che il principio dello sviluppo sostenibile.

Per quanto riguarda il contenimento dei consumi energetici, è stato incrementato l'impiego di corpi illuminanti a basso consumo, sia nelle aree interne che nelle aree esterne, provvedendo progressivamente alla sostituzione delle lampade tradizionali con faretti led. Inoltre, su tutta l'illuminazione esterna, sono stati installati sensori crepuscolari di prossimità che si attivano solo con la rilevazione di presenza, assicurando una sensibile riduzione dei consumi.

Adeguata attenzione viene prestata all'utilizzo delle risorse idriche, assicurando la costante riduzione dei consumi ed il rispetto dei parametri di qualità delle acque di scarico.

In tutta l'area è attiva la raccolta differenziata.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Regarding to environmental protection policies, we are aiming at a sustainable development philosophy.

We have been improving the containment of energy consumption by replacing traditional lighting system with a newer low-consumption lighting fixtures, led lamps and proximity twilight sensors all around the external areas, ensuring a significant reduction in consumption.

At the same time, we are paying maximum attention on water resources, ensuring the consumption reduction and respecting the quality parameters of waste water.

Differentiated waste collection is perfomed in all areas.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

NUMERI UTILI

ENAC – D.A. REGIONI CENTRO	+39 071 9156083
ROMA INFORMAZIONI (FIC)	+39 06 79086654
ARO ROMA (CIAMPINO)	+39 06 79811011
POLIZIA DI STATO	+39 0744 4801
CARABINIERI	+39 0744 4731
GUARDIA DI FINANZA	+39 0744 300181
DOGANA	+39 075 51470320
VIGILI DEL FUOCO	+39 0744 546411
POLIZIA MUNICIPALE	+39 0744 426000
CROCE ROSSA	+39 0744 275000
ISTITUTO OSPEDALIERO "S. MARIA" DI TERNI	+39 0744 2051
TAXI	+39 0744 300170 / +39 0744 428130

AERO CLUB TERNI	+39 0744 58907
RISTORANTE "IL BARONE ROSA"	+39 393 9584702
ASD "THE ZOO"	+39 348 4825989
OFFICINA "FULL AVIATION SERVICES"	+39 349 6904682
A.N.P.d.I. – SEZ. TERNI	+39 393 6780495

USEFUL TELEPHONE NUMBERS

ENAC – D.A. REGIONI CENTRO	+39 071 9156083
ROME INFORMATION (FIC)	+39 06 79086654
ARO ROMA (CIAMPINO)	+39 06 79811011
POLICE DEPARTMENT	+39 0744 4801
CARABINIERI	+39 0744 4731
CUSTOM POLICE	+39 0744 300181
CUSTOM OFFICE	+39 075 51470320
FIREFIGHTING DEPARTMENT	+39 0744 546411
POLIZIA MUNICIPALE	+39 0744 426000
RED CROSS	+39 0744 275000
HOSPITAL "S. MARIA" - TERNI	+39 0744 2051
TAXI	+39 0744 300170 / +39 0744 428130

AERO CLUB TERNI	+39 0744 58907
RESTAURANT "IL BARONE ROSA"	+39 393 9584702
ASD "THE ZOO"	+39 348 4825989
WORKSHOP "FULL AVIATION SERVICES"	+39 349 6904682
A.N.P.d.I. – SEZ. TERNI	+39 393 6780495

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

RAGGIUNGERE L'AVIOSUPERFICIE

IN AUTO

DA ROMA/FIRENZE: Dall'autostrada A1, uscire ad Orte e inserirsi sul raccordo Orte – Terni (SS 675). Proseguire in direzione Terni ed uscire allo svincolo Perugia - Cesena - Flaminia Zone Industriali (km 24,3). Imboccare la prima rampa a destra seguendo le indicazioni per Terni Centro, al termine della rampa voltare a destra. Proseguire per 1500 metri fino alla rotonda e, alla seconda uscita, seguire le indicazioni per l'Aviosuperficie.

IN AUTOBUS

L'Aviosuperficie non è servita da mezzi di linea, ma è operativo un servizio navetta denominato Buster. Il servizio è è attivo dal lunedì al venerdì (festivi esclusi) dalle 8.30 alle 20.00 al costo di 1,30 € (tariffa del biglietto urbano di Terni, acquistabile anche con l'App SALGO).

Per utilizzare Buster, chiamare il numero 0744-492773 (dalle 7 alle 19,30) il giorno dell'utilizzo del servizio e comunicare all'operatore l'orario e il luogo di partenza insieme alla destinazione desiderata. Sarà compito dell'operatore individuare la migliore soluzione per condurre il passeggero a destinazione o presso la fermata più vicina alla destinazione

IN TAXI

Un servizio taxi collega da/per l'Aviosuperficie con la stazione ferroviaria di Terni e il centro città. Il servizio è operativo tutto il giorno, festivi inclusi, ed è prenotabile al numero +39 0744 300170.

Il tragitto richiede circa 10 minuti.

REACH THE AIRFIELD

BY CAR

FROM ROME/FLORENCE: From the A1 motorway, exit at Orte and join the Orte – Terni link road (SS 675). Continue towards Terni and exit at the Perugia - Cesena - Flaminia Zone Industriali junction (km 24.3). Take the first ramp on the right following the road signs for Terni Downtown, at the end of the ramp turn right. Continue for 1500 meters to the roundabout and, at the second exit, follow the road signs for the airfield.

BY BUS

The airfield is not served by scheduled means of transport, but a shuttle service called Buster is operative. The service is active from Monday to Friday (excluding public holidays) from 8.30 to 20.00 at a cost of €1.30 (urban ticket rate, which can also be purchased with the SALGO App).

To use Buster, call 0744-492773 (from 7 to 19.30) and inform the operator of the time and place of departure, together with the desired destination. It will be up to the operator to identify the best solution to take the passenger to their destination or to the closest bus-stop to their destination.

BY TAXI

A taxi service connects the airfield with the Terni railway station and the city center. The service operates all day long, including holidays, and can be booked on +39 0744 300170.

The journey takes about 10 minutes.

Comune di Terni - ACTRA01
Prot. 0035810 del 02/03/2023 - Entrata
Impronta informatica: 1494c87d447e5e7734594ee37c38ac18feddab46400afbb8603b862919abd4b9
Sistema Protocollo - Riproduzione cartacea di documento digitale

SUGGERIMENTI E RECLAMI

Eventuali segnalazioni o reclami riguardanti i servizi dell'Aviosuperficie possono essere inviati compilando l'apposito modulo sul sito www.avioterni.it.

Il modulo può essere consegnato presso l'ufficio operativo dell'Aviosuperficie oppure spedito al seguente indirizzo:

Terni Reti srl
Via Porta Spoletina, 15
05100 Terni

In alternativa è possibile inoltrare i reclami via e-mail all'indirizzo avio@ternireti.it.

I reclami vengono esaminati dall'ufficio competente e ricevono risposta entro 30 giorni.

SUGGESTIONS AND COMPLAINTS

Any reports or complaints regarding the services of the Airfield can be submitted by filling out the appropriate form at www.avioterni.it.

The form can be dropped off at the Airfield Operations Office or mailed to the following address:

Terni Reti srl
Via Porta Spoletina, 15
05100 Terni

Alternatively, complaints can be submitted by e-mail to avio@ternireti.it.

Complaints are reviewed by the appropriate office and answered within 30 days.